

**ДОГОВОР
ЗА ДОСТАВКА ЧРЕЗ ПОКУПКА НА СТОКИ**

№ 141/2015

Днес, 01.09.....2015 г. в гр. София, между представители на страните:

“БДЖ-ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1080, ул. “Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от **Димитър Станоев Костадинов** – Управител, наричан по-долу за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

„МЕДИЦИНСКА ТЕХНИКА ИНЖЕНЕРИНГ” ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1750, ж.к. „Младост” 1, бл.28Б, ул. „Димитър Моллов”, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК № 831641528, ИН по ДДС № BG 831641528, представлявано от инж. **Йонка Христова Гетова-Христанова** Управител, наричан за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**

На основание утвърден протокол от Управителя на **„БДЖ – Пътнически превози” ЕООД** от **06.08.2015 г.**, след проведена обществена поръчка по реда и условията на Глава осма „а” от ЗОП, се сключи настоящият Договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Изпълнителят се задължава да достави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да получи и заплати, при посочените в настоящия договор условия, 8 880 броя регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT, система “HASLER” за 150 км/ч. и 300 броя регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT, система “HASLER” за 120 км/ч.

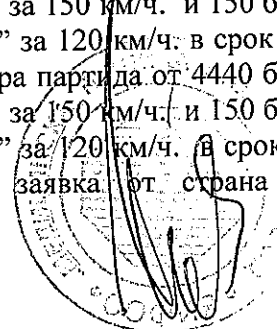
1.2. Регистриращите ленти, предмет на настоящия договор, се доставят съгласно Технически изисквания на Възложителя към регистрираща лента за скоростомер тип „HASLER”, ПП_ПЛС851/14, Приложение №1 и чертежи на завода производител „CERACARTA S.p.a, Италия, Приложение №2, представляващи неразделна част от настоящия договор.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

2.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие 12 /дванадесет/ месеца или до изчерпване на стойността на договора, в зависимост от обстоятелството, настъпило по-рано.

III. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ И МЯСТО НА ДОСТАВКА

3.1. Доставката на регистриращите ленти за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER”, да се извърши на две партии, както следва: първа партида от 4440 броя регистриращи ленти за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” за 150 км/ч. и 150 броя регистриращи ленти за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” за 120 км/ч. в срок до 60 /шестдесет/ календарни дни след влизане на договора в сила и втора партида от 4440 броя регистриращи ленти за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” за 150 км/ч. и 150 броя регистриращи ленти за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” за 120 км/ч. в срок до 60 /шестдесет/ календарни дни след получаване на писмена заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.



3.2. Място на доставка – склад на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Локомотивно депо София, гр. София, ул. „Заводска” №1.

3.3. За дата на доставката се счита датата на подписване на приемателно - предавателен протокол от представители на двете страни.

IV. ЦЕНА, УСЛОВИЯ И СРОК НА ПЛАЩАНЕ

4.1. Единичните цени на регистриращите ленти са съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, Приложение №3, неразделна част от настоящия договор, както следва:

4.1.1. Цената на регистрираща лента за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” за 150 км/ч. е 3,25 лв./бр. и общата стойност за 8800 броя е 28 860,00 лв. без ДДС.

4.1.2. Цената на регистрираща лента за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” за 120 км/ч. е 3,25 лв./бр. и общата стойност за 300 броя е 975,00 лв. без ДДС.

4.1.3. Цените се разбират DDP- София – Локомотивно депо София, гр. София 1202, ул. „Заводска” №1, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка и мито / в български лева без ДДС.

4.2. Общата стойност на договора възлиза на 29 835,00 /словом: двадесет и девет хиляди осемстотин тридесет и пет хиляди/ лева без ДДС.

4.3. Плащането ще се извърши по банков път в лева, в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, оригинална фактура и сертификат за качество в оригинал, издаден от завода производител.

4.4. Необходими документи за извършване на плащане:

- приемателно-предавателен протокол, оформен при предаване на регистриращите ленти в склада на Възложителя, надлежно подписан от представители на двете страни;

- оригинална фактура, издадена на името на ”БДЖ – Пътнически превози” ЕООД”, с адрес: 1080 София, ул. ”Иван Вазов” №3 с МОЛ – Димитър Костадинов, съдържаща № и предмет на договора;

- сертификат за качество в оригинал, издаден от завода производител, с посочени резултатите от проведени изпитания, съгласно т.3, т.4, т.5, т.6 и т.7 от Техническите изисквания на Възложителя и приложени протоколи от изпитанията/анализни свидетелства/.

4.5. При непредставяне в срок и на посочения адрес на горесцитираните документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

4.6. Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя в банка Уни Кредит Булбанк, АД, гр. София, IBAN: BG09UNCR7630100004311, BIC: UNCRBGSF

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

5.1.1. Да получи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при посочените в настоящия договор условия, регистриращи ленти за лентови тахографи, тип RT, система “HASLER” предмет на настоящия договор.

5.1.2. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки по настоящия договор.

5.1.3. Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в раздел XI от настоящия договор.

5.1.4. Да прави рекламации при установяване на некачествена доставка, която не е в съответствие с техническите изисквания и чертежи приложени към настоящия договор и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.



5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

5.2.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

5.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

5.3.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

5.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с техническите изисквания и чертежи приложени към настоящия договор, включително с техническото му предложение, Приложение №3, неразделна част от настоящия договор.

5.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

VI. КАЧЕСТВО

6.1. Качеството на регистрираща лента/диаграмната хартия, предмет на настоящия договор следва да отговаря на Техническите изисквания към регистрираща лента за скоростомери, тип "HASLER", ПЛС 851/14 - Приложение №1 и чертежи на производителя Приложение №2, неразделна част от договора.

6.2. Заедно с доставката, на всяка отделна партида, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя сертификат за качество, оригинал, издаден от завода производител на ролките диаграмна хартия. Партида без сертификат за качество не се приема.

VII. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

7.1. На предаване и приемане подлежат само изделията, които са в съответствие по вид и количество на доставката, съгласно договора и са придружени със сертификат за качество.

7.2. Предаването и приемането по вид и количество се извършва в склад на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, на адрес – гр.София 1202, ул."Заводска" № 1, след писмено уведомяване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за готовност за извършване на доставката, и се удостоверява с приемателно-предавателен протокол.

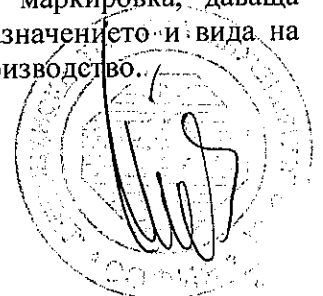
7.3. На плащане подлежат само приетите с приемателно-предавателен протокол изделия.

7.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, на посочения адрес за кореспонденция, 5 /пет/ дни преди пристигане на стоката в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ/ в рамките на срока на доставка/, като уведомлението съдържа:

- очаквана дата на доставка;
- наименование и количество на стоката;
- номер на договора.

VIII. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА

8.1. Регистриращите ленти/ролките диаграмна хартия, предмет на настоящия договор, се доставят опаковани в картонени кутии, с цел запазване на целостта им и съхраняване от увреждане по време на транспортирането. Всяка опаковка да има маркировка, даваща информация за производителя, броя на ролките в опаковката, предназначението и вида на диаграмната хартия, изискванията за транспорт и съхранение, дата на производство.



8.2. В края, всяка регистрираща лента/ролка диаграмна хартия е запечатана с лепенка с фирмената марка на производителя и уточняваща предназначението и вида на диаграмната хартия.

IX. ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

9.1. Гаранционният срок на съхранение за регистриращите ленти е 12 /дванадесет/ месеца от датата на получаването им в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

9.2. Рекламации за количествени несъответствия и видими дефекти се правят в момента на приемане на изделията в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и резултатите се вписват в приемателно-предавателния протокол, като на плащане подлежат само лентите, вписани като приети в протокола.

9.3. Рекламации за отклонение от качеството, скрити дефекти и недостатъци се предявяват до един месец след изтичане на Гаранционния срок по т. 9.1., при условие, че дефекта е възникнал и констатиран в рамките на същия.

9.4. Рекламациите по т.9.3. се удостоверяват с Протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в седемдневен срок от получаване на поканата, на посочения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ адрес. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

9.5. Рекламацията се счита за предявена от момента на получаването на уведомителното писмо от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

9.6. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не подмени рекламираната стока в срок от 45 дни от датата на приемане на Рекламацията, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ счита количеството за недоставено и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи възстановяване на стойността на рекламираната стока, както и неустойка в размер на 5% от стойността на същата.

9.7. При рекламации, рекламираната стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламационното събитие, до уреждане на рекламацията, след което, при поискване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако не бъде договорено друго, дефектната стока се предава на него или на упълномощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В случай, на непроявен интерес към рекламираното количество, след изтичане на календарната година, през която е уредена рекламацията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ губи право на претенция към предмета на въпросната рекламация и дефектните ленти се унищожават.

9.8. За подменени в условията на гаранция, рекламирани изделия, започва да тече нов гаранционен срок, равен на договорения в т. 9.1. от настоящия договор.

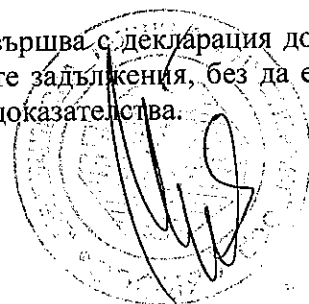
X. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

10.1. Гаранцията за изпълнение на договора е под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция или парична сума (депозит) по посочена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сметка, по преценка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и е в размер на 1491,75 лв., което представлява 5 % от общата стойност на договора. Гаранцията за изпълнение е със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

10.2. Гаранцията за изпълнение или част от нея се задържа от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1. При закъснение на доставката;
2. При неизпълнение на задължението за доставка – частично или изцяло
3. При изпълнение на задължението за доставка с некачествена стока, която не е заменена с качествена в сроковете по този договор.

10.3. Усвояването на банковата гаранция или част от нея се извършва с декларация до съответната банка, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е в нарушение на договорните задължения, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.



10.3.1. Възложителят уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за намерението си да пристъпи към усвояване на гаранцията или част от нея.

10.4. Договорените неустойки ВЪЗЛОЖИТЕЛ усвоява от гаранцията за изпълнение, за което писмено уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

XI. НЕУСТОЙКИ

11.1. При забавено изпълнение на доставката ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,2% на ден от стойността на недоставеното или неподменено количество диаграмна хартия, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по-големи.

11.2. При пълно неизпълнение на доставката по договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

11.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява начислените по точки 11.1. и 11.2. неустойки от внесената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение на договора или от всяка друга сума, дължима на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор.

XII. СПОРОВЕ

12.1. Всеки спор между страните, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

12.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 12.1, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до тях, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

12.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл.12.2, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по съдебен ред. Медиацията по чл. 12.2 не е задължителен способ, преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

XIII. СЪОБЩЕНИЯ

13.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия договор, са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

13.2. За дата на получаване на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факса.

13.3. За валидни адреси за приемане на съобщенията, свързани с изпълнение на настоящия договор и предаване на документи по т.4.4 от Договора се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

гр. София 1080
ул. "Иван Вазов" № 3
„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД
Дирекция „Експлоатация“
Отдел "Експлоатация на ПЖПС"
инж. Георги Димитров
моб. тел. 0888 32 82 56
факс: 02 932 43 40

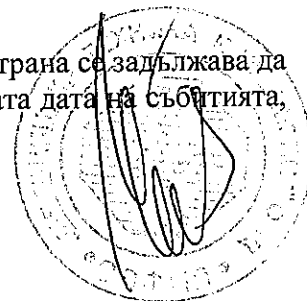
ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

гр. София
ж.к. "Младост" 1, бл.28Б
ул. "Димитър Моллов"
"Медицинска Техника Инженеринг" ООД
тел. 02/462 71 18
факс 02/971 24 10

13.4. При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната.

XIV. ФОРСМАЖОР

14.1. При настъпване на форсмажорни обстоятелства, засегнатата страна се задължава да уведоми в тридневен срок другата страна като посочи началната и крайната дата на събитията,



както и да ѝ представи съответни официални документи, издадени от компетентни инстанции на дадената държава.

XV. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

15.1. Съгласно разпоредбите на чл.43, ал.1 от ЗОП, страните по настоящия договор не могат да го изменят, освен в случаите и при условията на чл.43, ал.2 от ЗОП.

15.2. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на настоящия договор се удължава с тяхното времетраене.

15.3. За неуредени в този договор въпроси ще се прилага действащото законодателство на Република България.

15.4. Договорът може да бъде прекратен:

- по взаимно писмено съгласие на страните;
- с петнадесетдневно писмено предизвестие, отправено от едната страна до другата страна;
- по реда на чл.87 от ЗЗД;
- по реда на чл.43, ал.4 от ЗОП;

15.5. Настоящият договор се състои от 6 (шест) страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Приложение:

Приложение № 1- Технически изисквания към регистрираща лента за скоростомери, тип "HASLER" (ПП ПЛС 851/14) на „БДЖ-ПП” ЕООД;

Приложение № 2 – Чертежи на завода производител „CERACARTA S.p.a, Италия;

Приложение № 3 – Техническо предложение и ценова оферта на Изпълнителя

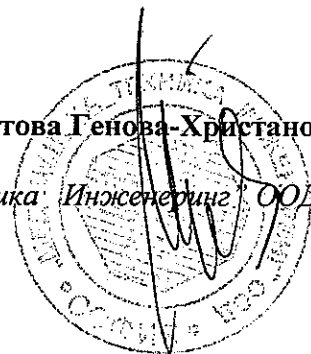
ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Димитър Станоев Костадинов
Управител на
"БДЖ-Пътнически превози"



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

инж. Йонка Христова Генова-Христанова
Управител на
"Медицинска Техника Инженеринг" ООД



Приложение № 1
Към договор № 191/01/03...2015 г.

**Технически изисквания към регистрираща лента за скоростомери,
тип "HASLER" (ПП_ПЛС 851/14) на „БДЖ-ПП” ЕООД**



**“БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ**


ул. “Иван Вазов” № 3, София 1080
тел.: (+359 2) 9324335; (+359 2) 932 4687
факс: (+359 2) 987 71 51
телекс: (067) 22 423

www.bdz.bg
bdz@bdz.bg

III_ПЛС851\14

в сила от 17.01. 2014 г.

УТВЪРЖДАВАМ


инж. **Димитър Димитров**
Управител на
“БДЖ – Пътнически превози” ЕООД
София, 15.01. 2014 г.

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Към регистрираща лента за скоростомери тип “HASLER”

В съответствие с Чл.14 от Наредба № 58 от 2.08.2006 г. за правилата за техническата експлоатация, движението на влаковете и сигнализицията в железопътния транспорт, задълженията на всички категории работници и служители за осигуряване движението на влаковете, както и нормите и условията за експлоатация на подвижния състав се определят с инструкции и заповеди на превозвачите. Настоящите технически изисквания регламентират параметрите към регистрираща лента тип “Hasler” необходими за нуждите на в “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД.

Тяговите железопътни превозни средства, експлоатирани в „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД, са съоръжени със скоростомерна инсталация тип RT, система „HASLER“, която регистрира параметрите скорост, време, разстояние и налягане на главния въздухопровод върху скоростомерни ленти. Скоростомерната инсталация на локомотиви серии 43, 44, 45, 46-200 и 07 отчитат до 150 км/ч. Фиг.2, серии 55 и 61 до 120 км/ч. Фиг1, а серии 75 и 77 до 60 км/ч..

В съответствие с действащата нормативна уредба – Правилник на локомотивно стопанство ПЛС – 412/1988/, категорично е забранено допускането в експлоатация на локомотив с

неизправно скоростомерно устройство или при липса на регистрираща лента. Изключението е единствено за маневрени локомотиви серия 52. По този начин се дава възможност постоянно да се контролират основните параметри на движението на локомотивите. Допълнително трябва да се има предвид, че съгласно чл. 83 от Наредба № 59/05.12.2006 за управление на безопасността на железопътния транспорт, издадена от министерството на транспорта, при разследването на железопътни произшествия и инциденти регистрираните данни за движението на тяговия подвижен състав / скоростомерните ленти, памет или друг носител / се изземват с протокол, като особено важно техническо средство за регистрация и съхранение на информация.

I. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ХАРТИЯТА ОТ КОЯТО СЕ ИЗГОТВЯ РЕГИСТРИРАЩАТА ЛЕНТА С ПРОДУКТОВ № 5.0007.080 ЗА ЛЕНТОВИ ТАХОГРАФИ ТИП RT СИСТЕМА "HASLER"

Тяговите железопътни превозни средства, експлоатирани в „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД, са съоръжени със скоростомерна инсталация тип RT, система „HASLER“, която регистрира параметрите скорост, време, разстояние и налягане на главния въздухопровод върху скоростомерни ленти. Скоростомерната инсталация на локомотиви серии 43, 44, 45, 46-200 и 07 отчитат до 150 км/ч., серии 55 и 61 до 120 км/ч., а серии 75 и 77 до 60 км/ч.

- 1. Основни характеристики, използвани за изработка на регистрираща лента.**
 - ХАРТИЯ; светло синя, екстра вискозна, прозрачна, сатинирана
 - УСТОЧИВОСТ НА ПРОМЯНА В РАЗМЕРА

На температура – минимум 70°C
Относителна влажност 65 ÷ 70%

- ДЕБЕЛИНА 0,0475 +/- 0.005 мм.
- РАЗТЯГАНЕ 3,8%

- 2. Характеристики на регистриращата лента:**

- ШИРИНА 102 – 0,5 мм.
- ДЪЛЖИНА: 20 м. + 0,2
- МАСА 115 +/- 0,2 гр.

- Върху лентата да няма никакви свръзки, разкъсвания и недостатъци по повърхността.
- Върху лентата да има принтирани тъмно сини линии и скали, които се отнасят към две зони за запис разпределени в полета 4/20/40/5/20/13 мм за максимални скорости на регистриране 150 км/ч., 120 км/ч. и 60 км/ч.
- Ролките с регистриращата лента трябва да притежават лепенка с фирмената марка на производителя
- Ролките се доставят опаковани в картонени кутии, защитаващи ги от повреждане.
- Срок на съхранение до предаване в експлоатация минимум 2 години

- 3. Изпитвания;**

От пет броя произволно избрани ролки пет отделни изпитвания.

- ДЕБЕЛИНА НА ЛЕНТАТА 0,0475 +/- 0,005 мм.
- УСТОЙЧИВОСТ НА РАЗТЯГАНЕ най-малко 280N преди разкъсване.

ване.

Изпитван участък

ширина 102 мм
дължина 200 мм

Усилие при разкъсване по-голям от 28,56 кг.

- 4. Съпротивление на раздиране. Не по-малко от 4,3 mN.m²/g по Елмендорф - индекс на съпротивление на хартията към разкъсване**

Начин на провеждане на изпитанието "Метод на Елмендорф" препоръчан от "Hasler"

Този метод измерва силата, перпендикулярна на равнината на хартията, необходима за да се раздерат няколко пласта на определено разстояние след началното раздиране, направено с тестер за раздиране вид Елмендорф. Измерените резултати могат да бъдат използвани за изчисляване на приблизителното съпротивление на раздиране на единичен лист.

5. Качество на записа

- сила на отпечатването 25 g.
- добре четливи записи на тъмен фон

6. Температурна устойчивост на записа

- температура на средата (климатична камера) от 75°C до 85°C
- продължителност на изпитването – 1 час.
- до 75°C – записите да са добре четливи
- при 80°C – записите да са неясни но видими

7. Разширение на лентата при влага

- влажност на въздуха $83 \pm 2\%$ (климатична камера)
- температура на средата $20 \pm 1^\circ\text{C}$
- продължителност на изпитването – 4 часа
- максимално разширение на ширината – 0,6%

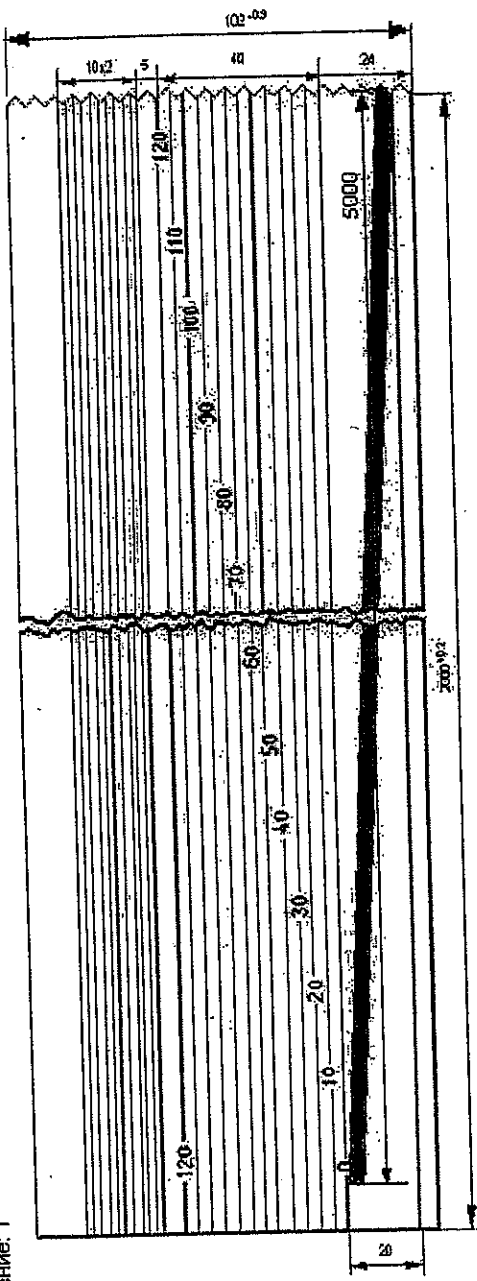
II. ДОКУМЕНТАЦИЯ

1. Условие за сключване на договор за доставка на регистриращи ленти за скоростомери тип RT система "Hasler" е кандидата за изпълнител да представи на Възложителя – "БДЖ – Пътнически превози" ЕООД, документи за съответствие на предлаганите регистриращи ленти с настоящите технически изисквания – технически условия на производителя (оригинал), протоколи за изпитвания, сертификати, анализни свидетелства, издадени от оторизирани институции.

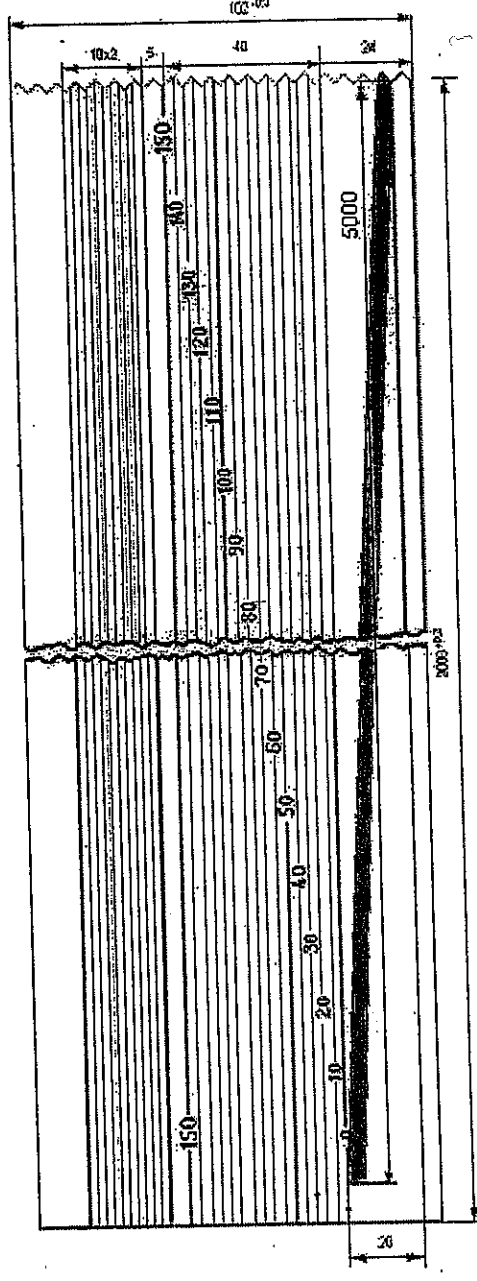
2. При доставка на скоростомерни ленти да се придружават със сертификати за качество и произход, издадени от производителя (оригинал)

Приложение 1

Фиг.1



Фиг.2



Приложение: 1

Приложение № 2
Към договор № *1.9.1/01.0.2.* 2015 г.

Чертежи на завода производител „CERACARTA S.p.a, Италия



Translation agency

Превод от английски език



Диаграмна хартия за всякакво електродиагностично оборудване
Електромедицински аксесоари и такива за еднократна употреба.
Индустириални записващи инструменти за диаграмна хартия.
Специални ролки и блатове за билетни системи и лотарии.
Решения за етикети и вериги с радиочестотна идентификация (RFID).

Седалище: ул. „Секондо Казадей“ 14, 47122 Форли, Италия
Тел. 0039-0543-780055 Факс 0039-0543-781404
Уебсайт: www.ceracarta.it E-mail: info@ceracarta.it

ДА ПОСЛУЖИ, КЪДЕТО Е НЕОБХОДИМО

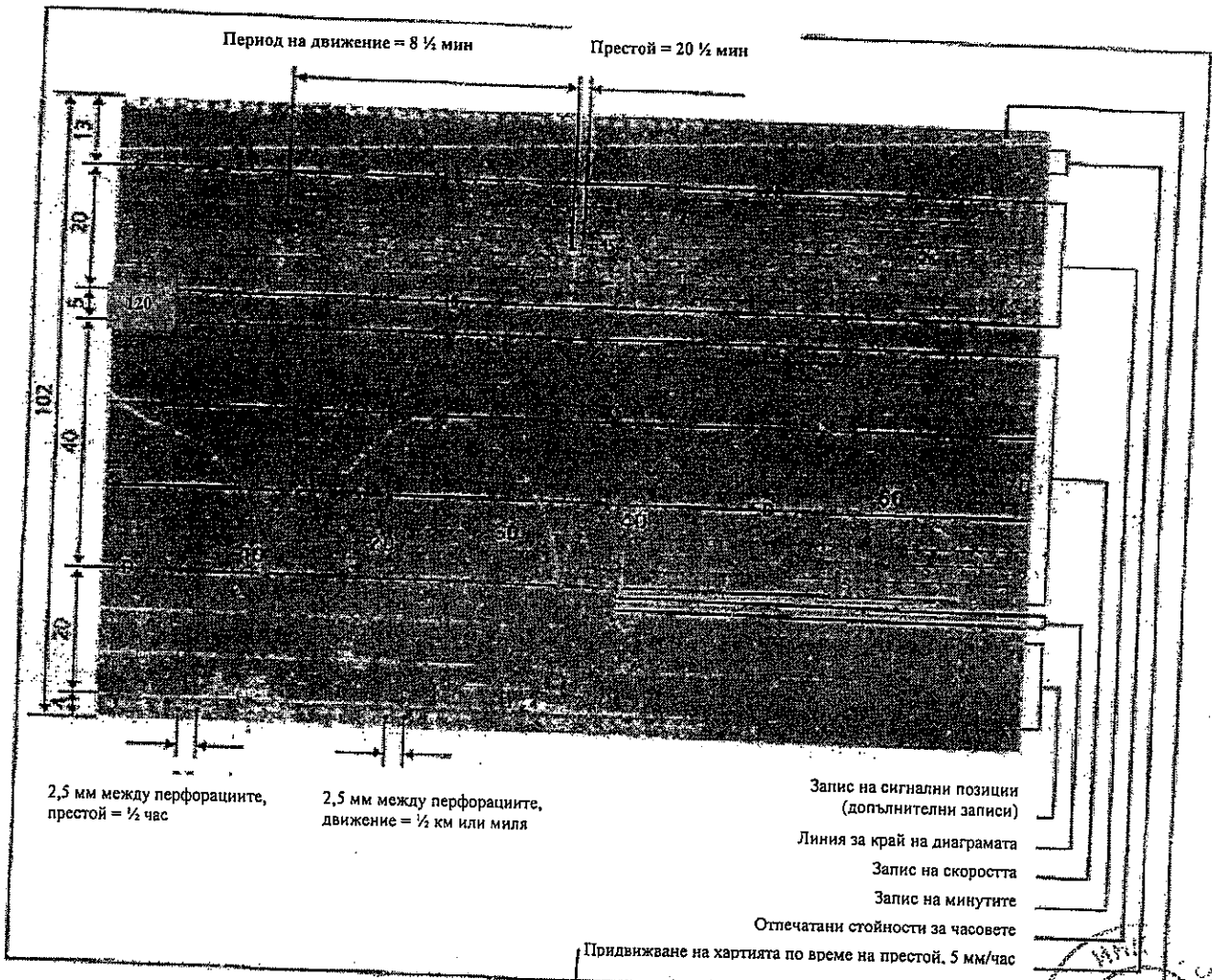
“БЛЖ - Пътнически превоз” ЕООД

СЪГЛАСУВАНО за 20.15.г.

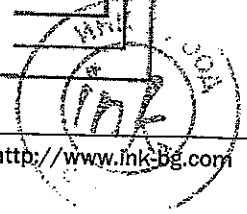
Директор “ТПС”
София,..... 21.09 20.15

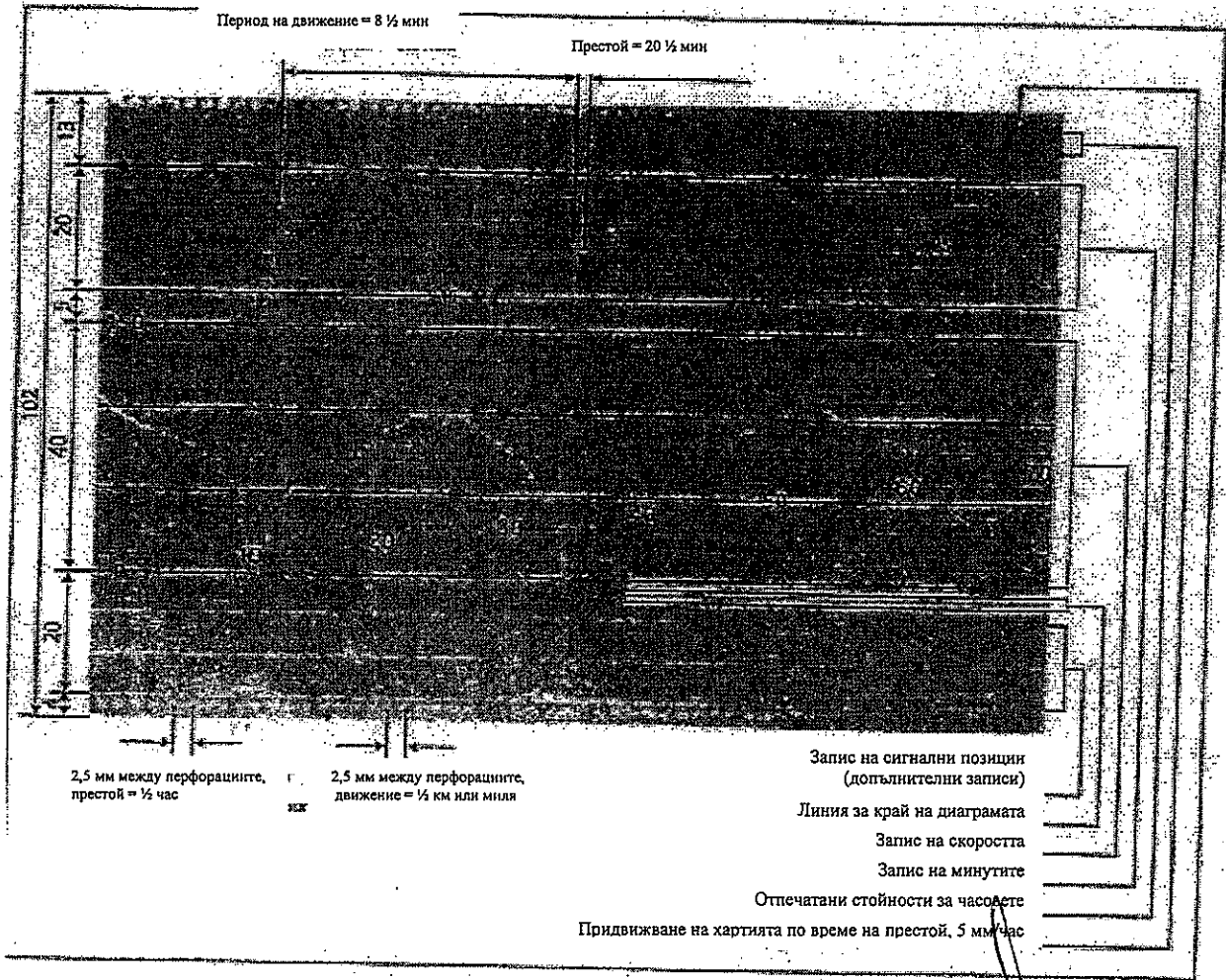
Форли, 27-и май 2015 г.

РОЛКИ ЗА ТАХОГРАФИ HASLER



С. Максимо



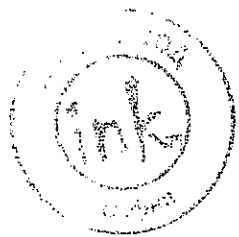


(подпис, не се чете), ПЕЧАТ
 CERACARTA SPA
 Марино Бандини
 Директор

“БДЖ - Пътнически превози“ ЕООД
 СЪГЛАСУВАНО за 20.15...г.
 Директор “ТПС”.....
 София, 21.08.....20.15...г.

Подписаната Лина Иванова Генева, ЕГН 7509236934, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ. Преводът се състои от 2 страници.

Преводач:
 Лина Генева



Carte diagrammate per tutte le apparecchiature di elettrodiagnostica.
 Materiale di consumo ed accessori elettromedicali.
 Carte per apparecchi registratori industriali.
 Rotoli e pacchi speciali per sistemi esattoriali, di controllo, lotterie.
 Etichette radiofrequenza e soluzioni integrate.

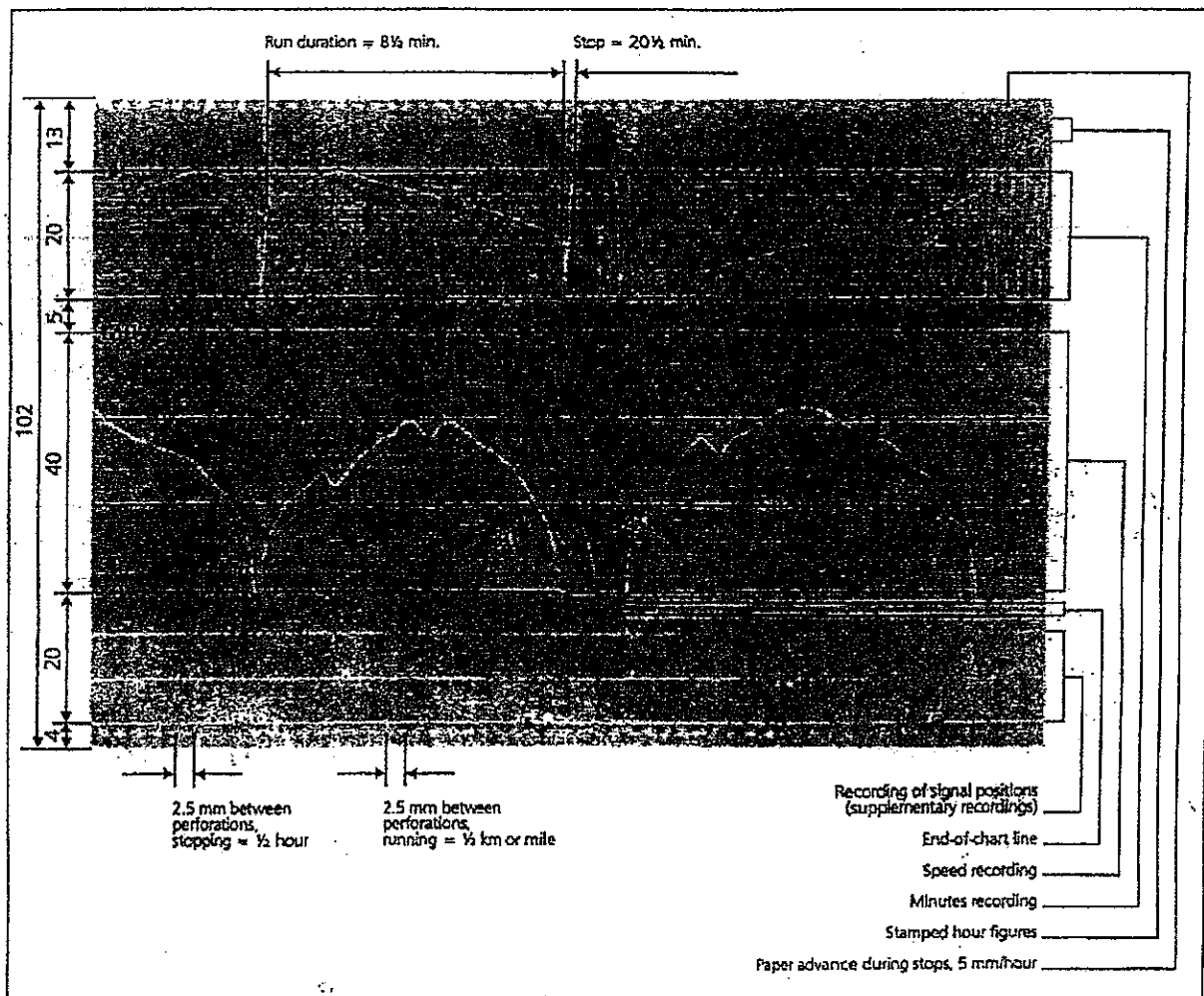
Chart Papers for all electrodiagnostic equipments.
 Disposable and electromedical accessories.
 Chart Papers industrial recording instruments.
 Special rolls and fanfolds for tickets checking system, lottery.
 Rfid labels and chain solutions.

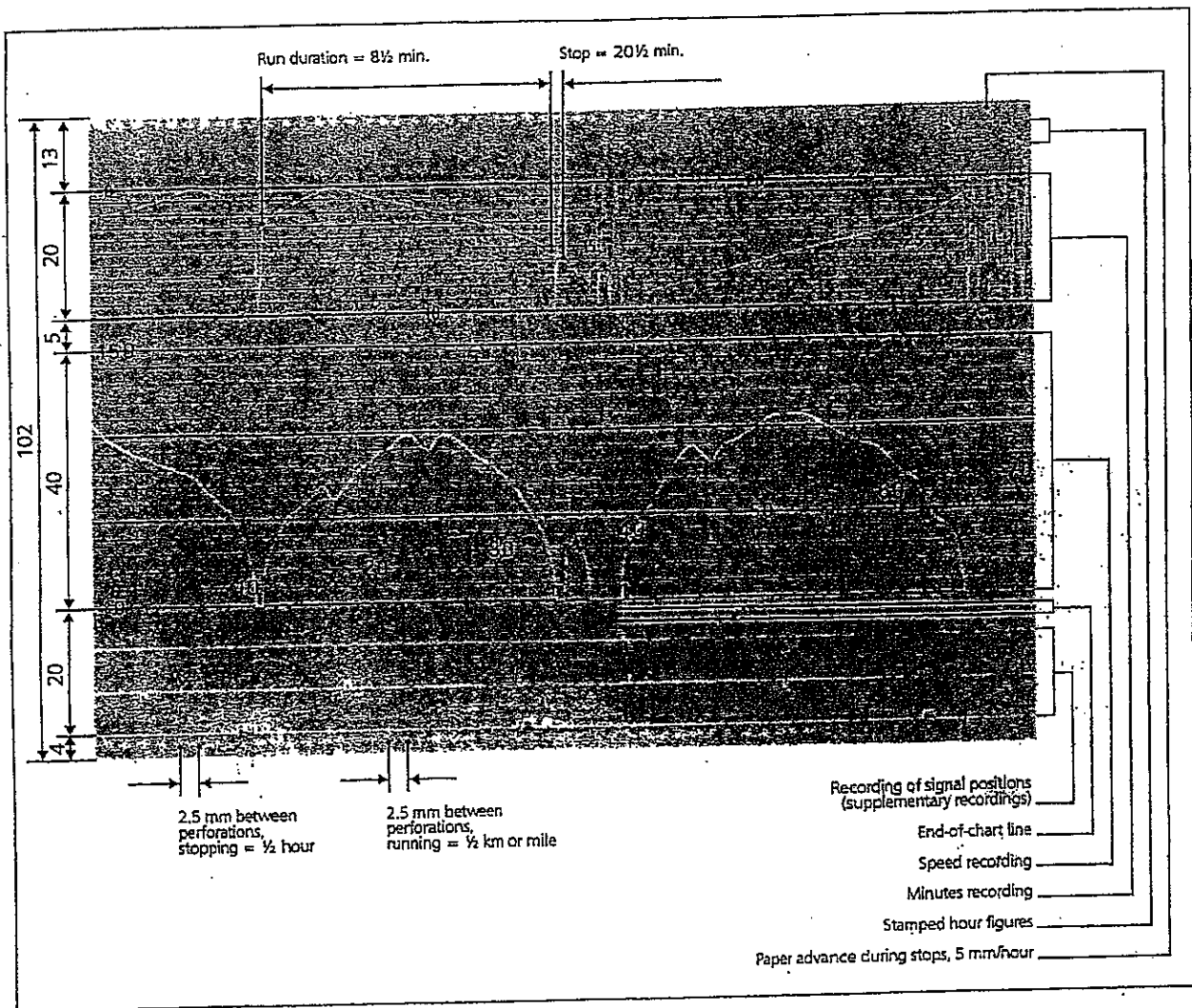
Sede (Head office and works):
 Via Secondo Casadei, 14 - 47122 FORLÌ - ITALY
 Tel : 0039 0543 780055 • Fax : 0039 0543 781404
 http :// www.ceracarta.it • e-mail : info@ceracarta.it
 Capitale Sociale : € 1.000.000 int. vers.
 Registro Imprese FORLÌ-CESENA
 P.I. / C.F. / VAT.N. IT 00136740404
 R.E.A. FORLÌ N. 72646 - N. MECC. FO 006863

TO WHOM IT MAY CONCERN

Forlì, 27th May 2015

ROLLS FOR HASLER TACHOGRAPHES





CERACARTA SPA

Marino Bandini

President

CERACARTA s.p.a.

Приложение № 3
Към договор № 141/04.09.2015 г.

Техническо предложение и ценова оферта на Изпълнителя



**МЕДИЦИНСКА
ТЕХНИКА
ИНЖЕНЕРИНГ**

София 1750, ж.к. Младост 1, бл. 28Б (ул. Димитър Моллов)
Централа: 02/971 20 61; 02/870 10 60 Факс: 02/971 24 10
Продажби: 02/973 36 41; 02/973 36 91 Сервиз: 02/462 71 12
Търговски отдел: 02/873 40 13; 02/873 49 43; 02/873 94 67
Маркетинг: 02/971 28 45 Факс: 02/971 12 14
Варна 9000, ул. Бгун № 21А; Тел./Факс: 052/62 62 60
e-mail: info@mte-bg.com; www.mte-bg.com

*Приложение № 3
Образец!*

ДО
„БДЖ-Пътнически превози”ЕООД
ул. „Иван Вазов” №3
гр. София

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в обществена поръчка чрез публична покана с предмет:

„Доставка на ленти за скоростомери, тип RT, система „HASLER” ”

От „Медицинска Техника Инженеринг” ООД (наименование на участника), с БУЛСТАТ/ЕИК831641528, регистрирано в Софийски градски съд по фирмено дело №18136/1991г, регистрация по ДДС: BG831641528, със седалище и адрес на управление 1750, град София, община Столична, ж.к. Младост 1, бл. 28Б /ул. „Димитър Моллов”/, адрес за кореспонденция: 1750, град София, община Столична, ж.к. Младост 1, бл. 28Б /ул. „Димитър Моллов”/, телефон.за.контакт:02/4627129, факс.02/46271 28, представлявано от Дилиана Чавдарова Бъчварова (трите.имена) в качеството на Пълномощник на „Медицинска Техника Инженеринг” ООД(длъжност, или друго качество)

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка по реда и условията на глава осма „а” от ЗОП с предмет: *„Доставка на ленти за скоростомери, тип RT, система „HASLER” ”.*

Декларираме, че сме запознати с обществената поръчка, и приемаме условията за участие без възражения.

Запознати сме с условията и изискванията на Възложителя и приложения към поканата проект на договор, приемаме го и ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор в законоустановения срок.

Предлагаме:

1. Партиди, срок и място на доставка:

1.1. Партиди и срок на доставка: доставката се извършва на две партиди по количество и вид както следва:





**МЕДИЦИНСКА
ТЕХНИКА
ИНЖЕНЕРИНГ**

София 1750, ж.к. Млагост 1, бл. 28Б (ул. Димитър Моллов)
Централа: 02/971 20 61; 02/870 10 60 Факс: 02/971 24 10
Продажби: 02/973 36 41; 02/973 36 91 Сервиз: 02/462 71 12
Търговски отдел: 02/873 40 13; 02/873 49 43; 02/873 94 67
Маркетинг: 02/971 28 45 Факс: 02/971 12 14
Варна 9000, ул. Бгун № 21А; Тел./Факс: 052/62 62 60
e-mail: info@mte-bg.com; www.mte-bg.com

първа партида от 4440 броя регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT система "HASLER" за 150 км/ч. и 150 броя регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT система "HASLER" за 120 км/ч. в срок до **60/шестдесет/** календарни дни /не повече от 60 /шестдесет/ календарни дни/ след влизане на договора в сила и

втора партида от 4440 броя регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT система "HASLER" за 150 км/ч. и 150 броя регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT система "HASLER" за 120 км/ч. в срок до **60/шестдесет/** календарни дни /не повече от 60 /шестдесет/ календарни дни/ след получаване на писмена заявка от страна на Възложителя.

1.2. Място на доставка: склада на Възложителя, Локомотивно депо София, гр. София, ул. „Заводска“ №1.

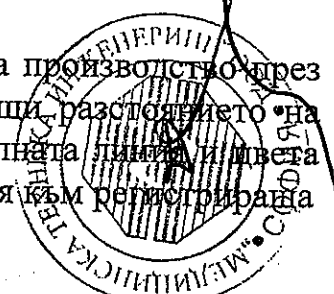
2. Условия и срок за плащане – плащането се извършва по банков път в лева, в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, оригинална фактура и сертификат за качество в оригинал, издаден от завода производител.

3. Гаранционен срок на съхранение на регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT система "HASLER" /за 150 км/ч и 120 км/ч./ - 12/дванадесет/ месеца (не по-кратък от 12 /дванадесет/ месеца/) от датата на получаването им в склада на Възложителя.

4. Срок на валидност на нашата оферта е 90/ деветдесет/ дни (не по-кратък от 90 /деветдесет/ дни) след датата, определена за краен срок за приемане на офертите за участие

Прилагаме:

1. Документ от производителя в оригинал, доказващ правото на „МТИ“ООД да предлага и извършва доставки на неговата продукция през 2015 г./оторизационно писмо, дистрибуторски договор и др./;
2. Декларация от производителя, доказваща съответствие на техническите параметри на предлаганите скоростомерни ленти, тип RT, система "HASLER" – диаграмна хартия с Технически изисквания на Възложителя към регистрираща лента за скоростомери тип "HASLER", ПП_ПЛС 851/14, Приложение № 1 към публичната покана.
3. Чертежи, разработени от завода производител, заверени за производство през 2015 г. със свеж подпис и печат от производителя и касаещи разстоянието на линиите, надписите в полетата, начина на нанасяне на сигналната линия и цвета на линиите и др., по Техническите изисквания на Възложителя към регистрираща





**МЕДИЦИНСКА
ТЕХНИКА
ИНЖЕНЕРИНГ**

София 1750, ж.к. Младост 1, бл. 28Б (ул. Димитър Мolloв)
Централа: 02/971 20 61; 02/870 10 60 Факс: 02/971 24 10
Продажби: 02/973 36 41; 02/973 36 91 Сервиз: 02/462 71 12
Търговски отдел: 02/873 40 13; 02/873 49 43; 02/873 94 67
Маркетинг: 02/971 28 45 Факс: 02/971 12 14
Варна 9000, ул. Бдин № 21А; Тел./Факс: 052/62 62 60
e-mail: info@mte-bg.com; www.mte-bg.com

лента за скоростомери тип "HASLER", ПП ПЛС 851/14, за предлаганите ролки диаграмна хартия за скоростомери, тип RT, система "HASLER".

4. Сертификат БДС EN ISO 9001:2008, издаден на името на производителя, за продукцията, с която участва „МТИ“ООД.

5. Образец на сертификат за качество, издаван от производителя, в който са посочени резултатите от проведени изпитания, съгласно т.3, т.4, т.5, т.6 и т.7 от Техническите изисквания на Възложителя, и към който са приложени образци на протоколите от изпитанията/анализни свидетелства/.

6. Мостри от всеки вид ролки диаграмна хартия за провеждане на експлоатационни изпитания – по 5 броя от вид/общо 10 бр./.

Приемаме, в случай, че нашето предложение бъде прието и бъдем определени за Изпълнител, при сключването на договора да представим документи издадени от компетентен орган за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл.47 ал.1, т.1 от ЗОП-оригинал или нотариално заверено копие и декларация за липса на обстоятелства по чл.47, ал.5 от ЗОП – оригинал, както и гаранция за изпълнение - представляваща 5 % от общата стойност на договора без ДДС, учредена в полза на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД.

Дата 08 / 06/ 2015 г.

Подпис:

Диляна Бъчварова
Пълномощник на „МТИ“



Упълномощен да подпише предложението от името на:

„Медицинска Техника Инженеринг“ ООД
/изписва се името на участника/

Диляна Бъчварова - Пълномощник на „МТИ“
/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/

ДО
„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
ГР. СОФИЯ 1080
УЛ. "ИВАН ВАЗОВ" № 3

ЦЕНОВА ОФЕРТА

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Във връзка с участието си в обявената от Вас обществена поръчка чрез публична покана по реда и условията на „Глава осма „а” „ от ЗОП с предмет: „Доставка на ленти за скоростомери, тип RT, система „HASLER””

„Медицинска Техника Инженеринг” ООД

/изписва се името на участника/

регистрирано в Софийски градски съд по фирмено дело №18136/1991г, регистрация по ДДС: BG831641528, адрес по регистрация: 1750, град София, община Столична, ж.к. Младост 1, бл. 28Б /ул. „Димитър Моллов”/

предлагам да изпълня поръчката съгласно изискванията на Възложителя от публичната покана, при следните цени:

Вид регистрираща лента	Количество /брой/	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
Регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT, система “HASLER” за 150 км/ч.	8880	3,25	28 860.00
Регистриращи ленти за лентови тахографи тип RT система “HASLER”, за 120 км/ч	300	3.25	975.00

Цените се разбират DDP- София – Локомотивно депо София, гр. София 1202, ул. „Заводска” №1, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка и мито / в български лева без ДДС.

Общата стойност за изпълнение на поръчката за „Доставка на ленти за скоростомери, тип RT, система „HASLER”” възлиза на 29 835.00 (словом: двадесет и девет хиляди осемстотин тридесет и пет) лева без ДДС.

Дата 08/06/2015г.

Подпис: _____

Печат

/Диляна Бъчварова

Пълномощник на „МТИ”/

Упълномощен да подпише предложението от името на:

„Медицинска Техника Инженеринг” ООД

/изписва се името на участника/

Диляна Бъчварова - Пълномощник на „МТИ”

/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността

А: Мансиков

[Свои подпис]